
CONSTELACIONES

CONSTELACIONES nº 9, mayo 2021

Revista de Arquitectura de la Universidad CEU San Pablo

Architecture Magazine of CEU San Pablo University

Periodicidad anual

Annual periodicity

COMITÉ DE REDACCIÓN EDITORIAL COMMITTEE

Dirección **Direction**

Juan García Millán

Santiago de Molina

Jefe de Redacción **Editor in Chief**

Aitor Goitia Cruz

Redactora adjunta **Associate Editor**

María de Arana Aroca

Secretaria de Redacción **Editorial Clerk**

Clara Maestre-Galindo

Responsable Publicaciones **EPS Publishing EPS Office Manager**

María Fernández Hernández

Maquetación y producción **Design and production**

Elena de Grujter Egulluz

Fernando Córdoba López

Responsable Web **Web Page Manager**

María Isabel Castilla Heredia

Diseño Original **Original Design**

Juan Roldán Martín

INDEXACIÓN INDEXING

Índices **Index**

Avery Index

Web of Science

ErihPlus

Latindex

MIAR

Bases de datos **Data bases**

Dialnet

Índices en evaluación **Evaluation Index**

Scopus

Dulcinea

EBSCO

Sherpa Romeo

CONSEJO EDITORIAL EDITORIAL BOARD

Beatriz Colomina. School of Architecture, Princeton University, New Jersey

Carmen Díez Medina. Escuela de Ingeniería y Arquitectura, Universidad de Zaragoza

María Antonia Frías Sargadoy. Escuela Técnica Superior de Arquitectura, Universidad de Navarra

Juan Miguel Hernández León. Escuela Técnica Superior de Arquitectura, Universidad Politécnica de Madrid

José Joaquín Lahuerta Alsina. Escuela Técnica Superior de Arquitectura, Universidad Politécnica de Cataluña, Barcelona

Eduardo Leira Sánchez. Ex director del Plan General de Ordenación Urbana, Madrid

Joaquín Medina Wamburg. Karlsruher Institut für Technologie (KIT), Alemania

Zaida Muxí Martínez. Escuela Técnica Superior de Arquitectura, Universidad Politécnica de Cataluña, Barcelona

José Joaquín Parra Bañón. Escuela Técnica Superior de Arquitectura, Universidad de Sevilla

Víctor Pérez Escolano. Escuela Técnica Superior de Arquitectura, Universidad de Sevilla

Fernando Pérez Oyarzún. Escuela de Arquitectura y Diseño, Pontificia Universidad Católica, Santiago de Chile

Judith Sheine. School of Architecture and Allied Arts, University of Oregon, Portland

Andrés Walliser Martínez. Global Design, New York University, Nueva York

ISSN 2340-177X

Depósito legal M-13872-2013

- © de los textos, sus autores
- © de las imágenes autorizadas
- © Revista *Constelaciones*
- © Escuela Politécnica Superior, Universidad CEU San Pablo

Universidad CEU San Pablo
Escuela Politécnica Superior
Urbanización Montepríncipe, s/n
28925 Alcorcón, Madrid (España)
constelaciones@ceu.es
www.uspceu.es
www.revistascientificas.uspceu.com/constelaciones

Edición **Edition**
Fundación Universitaria San Pablo CEU
Madrid, España
Impresión **Printing**
Estilo Estu graf Impresores
Impreso en España **Printed in Spain**
Distribución **Distribution**
CEU Ediciones

Los textos que componen *Constelaciones* se obtienen mediante convocatoria pública y abierta. Deben ser trabajos originales e inéditos. Su calidad, interés y rigor se someterá a revisión por pares ciegos. Todos los artículos de investigación publicados en esta revista han pasado por dicho proceso de revisión y evaluación. La recepción de artículos incluidos en este número se extendió hasta el 30 de septiembre de 2020. Para más detalles consultar las páginas finales. The texts that make up *Constelaciones* are obtained through a public and open call. They must be original and unpublished works. Their quality, interest and rigor will be subject to blind peer review. All the research articles published in this journal have gone through this review and evaluation process. Reception of articles included in this issue lasted until September 30, 2020. For more details, see the final pages.

La revista *Constelaciones* así como todos los artículos de todos los números publicados y sus respectivos autores se acogen al artículo 'Artículo 32. Citas y reseñas e ilustración con fines educativos o de investigación científica' del Texto Refundido de la Ley de Propiedad Intelectual (TRLPI), según el Real Decreto Legislativo 1/1996, de 12 de abril. *Constellations magazine*, as well as all the articles of all the published issues and their respective authors, appeal to 'Artículo 32. Citas y reseñas e ilustración con fines educativos o de investigación científica' del Texto Refundido de la Ley de Propiedad Intelectual (TRLPI), according to Real Decreto Legislativo 1/1996, of April 12.



Todos los derechos reservados. Esta publicación no puede ser reproducida, ni en todo ni en parte, ni registrada, ni transmitida, ni almacenada en ninguna forma ni por ningún medio, sin la autorización previa y por escrito del equipo editorial. En este número se han utilizado algunas imágenes de las que no se ha podido identificar al propietario de los derechos. En estos casos hemos entendido que las imágenes son de libre uso. En caso de identificar alguna de estas imágenes como propia, por favor, póngase en contacto con la redacción de *Constelaciones*. Los criterios expuestos en los diversos artículos de la revista son responsabilidad exclusiva de sus autores y no reflejan necesariamente los que pueda tener el equipo editorial. El equipo editorial de la revista no se responsabiliza de devolver la información enviada a la redacción a no ser que se le solicite expresamente. All rights reserved. This publication cannot be reproduced, in whole or in part, nor registered, transmitted or stored in any form or by any means, without the written permission of the Editorial team. In this issue some images were used without knowing the owner of the rights. In these cases, we have understood that the images are free of use. In case you identify any of these images as your own, please, contact with the Editorial staff of *Constelaciones*. The opinions expressed in this issue's articles are entirely the responsibility of their authors and are not necessarily shared by the editors of this journal. The publisher don't take responsibility for returning submitted material which is not expressly requested.



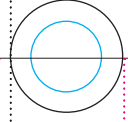
11

Editorial: Constelación 9.0
Juan García Millán
Santiago de Molina



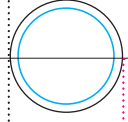
13

Desinfección de la mezquita
de Santa Sofía en Estambul, Turquía



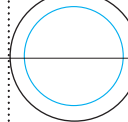
14

Paisajes del coronavirus
Imagen de Domino Park (Brooklyn, Nueva York)



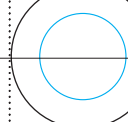
30

Imagen microscópica
del COVID-19



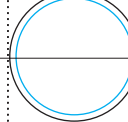
46

Distanciamiento social señalado
en espacios públicos



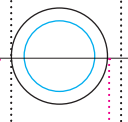
60

Vida de balcón
en tiempos de pandemia



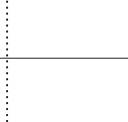
78

Graduación militar con distanciamiento social



96

Marcas de distanciamiento
en un mercado en la India



La exposición del Ministerio de la Vivienda en el Pabellón Internacional
de la Feria del Campo. Simbiosis entre contenido y contenedor

*The Exhibition of the Ministry of Housing in the International Pavilion
of Feria del Campo. Symbiosis between Content and Container*
José de Coca Leicher

15

Habraken y la coordinación de la diversidad
Habraken and Diversity Coordination

Juan Santiago Palero

31

El Concert Hall de Mies: el programa de posgrado del IIT como
laboratorio de ideas *Mies van der Rohe's Concert Hall: The
Graduate Programme of the IIT as a Laboratory of Ideas*

Zaida García-Requejo

47

Las casas de ladrillo de Mies: material de laboratorio para la
*Weissenhof Mies' Brick Houses: Laboratory Material for the
Weissenhofsiedlung Project*

José Manuel Martínez Rodríguez, Fernando Nieto Fernández

61

La Casa de Suecia como ejercicio de contención en la ciudad
The Casa de Suecia as a Restraint Practice in the City

Ismael Amarouch García

79

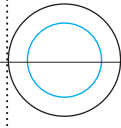
*Nueva Babilonia: una ciudad soñada y dibujada bajo los
auspicios del Team 10* *New Babylon: a City Dreamt of and
Drawn Under the Auspices of Team 10*

Iván Capdevila Castellanos, Jose Manuel López Ujaque

97

110

Mercadillo de verduras en Vijayawada, India



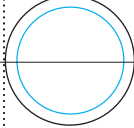
Paul Virilio y el Búnker. Origen de la valoración de la fortificación del siglo xx [Paul Virilio and the Bunker. Origin of the Appreciation of 20th Century Fortification](#)

111

Alberto Atanasio Guisado, Juan Francisco Molina Rozalem, Federico Arévalo, Rodríguez.

124

Aplausos, música y esperanza: el arte sale a los balcones



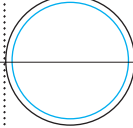
¿Gerontofobia o apuesta por una vida plena? La imagen de la vejez a través de los textos de Le Corbusier [Gerontophobia or Commitment to a Full Life? The Image of Old Age Through the Texts by Le Corbusier](#)

125

Eduardo de la Peña Pareja

140

Distanciamiento social, ¿la nueva normalidad?



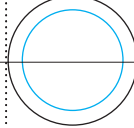
Tiempo y tipo. Genealogía de las configuraciones espaciales asociadas al vacío [Time and type. Genealogy of the Spatial Configurations Associated to the Void](#)

141

Rodrigo Núñez Carrasco

156

Paisajes del coronavirus en Wuhan, China



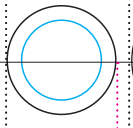
La diseminación de la arquitectura en la era digital. El ecosistema de las revistas (digitales), repositorios y redes sociales [Dissemination of Architecture in the Digital Era. The Ecosystem of \(digital\) Magazines, Repositories and Social Networks](#)

157

Guido Cimadomo, Rubén García Rubio, Vishal Shahdarpuri Aswani

174

Nuevas medidas en los parques de Nueva York



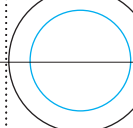
Acción, improvisación y emoción: las bases de la arquitectura ecológica de TYIN Tegnestue [Action, Improvisation and Emotion: The Foundations of TYIN Tegnestue's Ecological Architecture](#)

175

Francisco Javier Maroto Ramos, Pedro García Martínez

194

Señalética en tiempos del Coronavirus: cómo la pandemia está modificando los espacios públicos



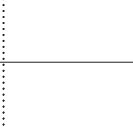
Construir desde el poder: la arquitectura moderna en Venezuela [Building from Power: Modern Architecture in Venezuela](#)

195

Lorenzo González Casas, Henry Vicente Garrido

209

Paisajes del coronavirus Imagen de Domino Park (Brooklyn, Nueva York)



210

Libros

11

JUAN GARCÍA MILLÁN Y SANTIAGO DE MEJÍA
Educativa
NÚMERO 2

Desinfección de la mezquita de Santa Sofía
en Estambul, Turquía

13

JOSE DE OCCA LA LEICHER
LA EXPOSICIÓN DEL SANTIAGO DEL COMPTON Y DEL CONTENEDOR
DEL PABELLÓN INTERNACIONAL DE LA BIENAL DE SANTIAGO

Paisajes del coronavirus. Imagen de Domino
Park (Brooklyn, Nueva York)

15

14

JUAN SANTANA, GONZALO PALERO Y HERRERO
HABRAKEN Y LA COORDINACIÓN DE LA DIVERSIDAD
COOPERATIVA

31

Imagery microscópica
del COVID-19

30

ZAIDA GARCÍA RODRÍGUEZ
EL CONCEPT HALL DE MIES
VAN DER ROHE EN EL LABORATORIO DE IDEAS

47

Distanciamiento social señalado
en espacios públicos

46

RODRÍGUEZ, FERNÁNDEZ, NIETO FERNÁNDEZ, JOSÉ MANUEL
LAS CASAS DE LADRIDO DE MIES
MATERIAL PARA LA WEISENHOF
Most Social Distancing
Material for the Weisenhof

61

60

ISMAEL AMARCOUCH-GARCÍA
LAS CASAS DE SUECIA COMO EJERCICIO DE COORDINACIÓN EN LA CIUDAD
THE CASE OF SWEDEN AS PRACTICE IN THE CITY

79

Vida de balcón en
tiempos de pandemia

78

Graduación militar
con distanciamiento social

97

IVAN CARRERA, CASTELLANOS, JOSÉ MANUEL RODRÍGUEZ, JUAN GARCÍA
MUSEO DE LA UNIVERSIDAD BAJO LOS SIGLOS XIX Y XX
MUSEUM OF THE UNIVERSITY UNDER THE XIX AND XX CENTURIES

96

Marcas de distanciamiento
en un mercado en la India

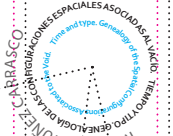
Mercadillo de verduras en Vijayawada, India



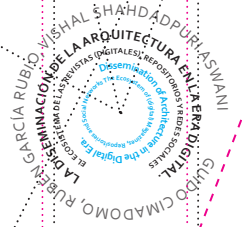
Aplausos, música y esperanza: el arte sale a los balcones



Distanciamiento social ¿la nueva normalidad?



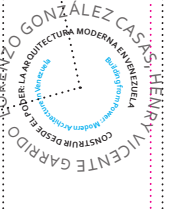
Paisajes del coronavirus en Wuhan, China



Nuevas medidas en los parques de Nueva York



Señalética en tiempos del Coronavirus: cómo la pandemia está modificando los espacios públicos



Paisajes del coronavirus. Imagen de Domino Park (Brooklyn, Nueva York)

Libros